

Comandi

					
 × 1	Premere	Play / Pausa	 × 1	Premere	Rispondere / terminare la chiamata
 × 2	Premere due volte	Traccia successiva	 > 15	Tenere premuto per 1 secondo	Rifiutare la chiamata
	Premere	Alzare / abbassare il volume	 × 1	Premere	Mettere la chiamata corrente in attesa e rispondere alla chiamata in arrivo
			 × 1	Premere	Scambiare tra chiamata in attesa e chiamata attiva
			 > 15	Tenere premuto per 1 secondo	Trasferire una chiamata tra l'altoparlante e il telefono
				Blu fisso	In chiamata
				Blu lampeggiante	Chiamata in arrivo
					
 > 15	Tenere premuto per 1 secondo	Attivare Siri / altri controlli vocali			

Specifiche



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Entrata	5 V = 2 A	Tempo di ricarica	3 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del volume e del contenuto della riproduzione)	Fino a 24 ore	Driver (gamma estesa)	1.5" x 2
Uscita Audio	12W+	Risposta in frequenza	70 Hz - 20 KHz
Impedenza	4 Ω	Versione Bluetooth	V5.0
Raggio	20 m / 66 ft	Tasso di protezione	IPX 7
Dimensioni	168 x 47 x 56 mm / 6.6 x 1.9 x 2.2 in	Peso	414 g / 14.6 oz

Instrucciones de seguridad

1. Evitar caídas.
2. No desarmar.
3. Mantener alejado de temperaturas extremas.
4. Usar cables originales y/o certificados.
5. No limpiar con sustancias/aceites corrosivos.
6. No usar el dispositivo a la intemperie durante tormentas eléctricas.

Aviso



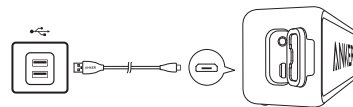
Este producto cumple con los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclado. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.



Carga tu SoundCore

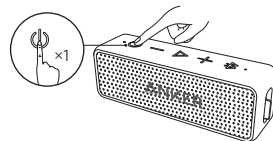


☼ Rojo intermitente	Batería baja
● Rojo fijo	Cargando
○ Blanco fijo	Carga completa

⚠ Para prolongar la vida útil de la batería, recargar completamente al menos una vez cada 45 días.



Encender / apagar



Presionar

Encender

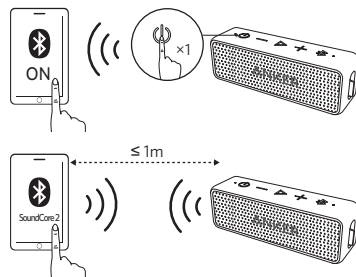
Blanco fijo

Presionar y mantener 1 segundo

Apagar

☼ Apagado

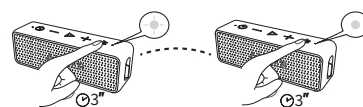
Bluetooth Emparejamiento mediante Bluetooth



Presionar	Entrar a modo emparejamiento
Presionar y mantener 2 segundo	Desemparejar dispositivo conectado y volver a modo emparejamiento

Azul intermitente	Modo emparejamiento
Azul fijo	Conectado a un dispositivo

Al encenderse, SoundCore se conecta automáticamente al último dispositivo conectado en caso de estar disponible. Si no, entra en modo emparejamiento.



Parpadeo doble azul Modo de emparejamiento True Wireless estéreo

Con la tecnología True Wireless estéreo, puede emparejar el SoundCore 2 a otro SoundCore 2 para explorar los mejores efectos de sonido con los canales de sonido izquierdo y derecho independientes en ambos altavoces.



Conectar con AUX



* Cables SoundLine AUX en venta por separado

Para volver al modo Bluetooth, retire el cable AUX de su SoundCore.

Español

Controles

					
	× 1	Presionar	Reproducir / pausa		
	× 2	Presionar dos veces	Próxima pista		
		Presionar	Subir / bajar volumen		
					
	> 15	Presionar y mantener 1 segundo	Activar Siri / otros mandos de voz		

38

Español

Especificaciones

 Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

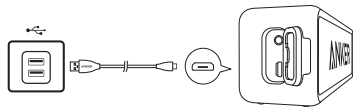
Entrada	5 V = 2 A	Tiempo de carga	3 horas
Tiempo de reproducción (variable según volumen y contenido)	Hasta 24 horas	Conos (rango completo)	1.5" x 2
Salida de Sonido	12W+	Respuesta de frecuencia	70 Hz - 20 KHz
Impedancia	4 Ω	Versión de Bluetooth	V5.0
Rango	20 m / 66 ft	Nivel de impermeabilidad	IPX 7
Medidas	168 x 47 x 56 mm / 6.6 x 1.9 x 2.2 in	Peso	414 g / 14.6 oz

39

安全指南

1. 避免跌落产品。
2. 请勿拆卸。
3. 避免在过高或过低温环境使用。
4. 使用原装或者通过认证的线材。
5. 请勿使用任何腐蚀性清洁剂或油清洗。
6. 雷雨天气请勿在户外使用。

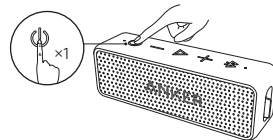
给SoundCore充电



☼ 红色LED闪烁	电量低
● 红色LED常亮	充电中
○ 白色LED常亮	充满电

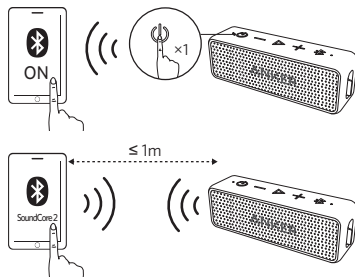
⚠ 为保证电池使用寿命, 请每45天至少给产品充满电一次。

开机 / 关机



按一下	开机	白色LED常亮
按住并保持1秒	关机	熄灭

Bluetooth 配对

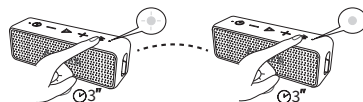


按一下 进入配对模式
按住并保持2秒 解除当前配对并重新进入配对模式

蓝色LED闪烁 配对模式
蓝色LED常亮 设备配对成功

开机后SoundCore会自动连接上一次所连设备，如果连接不成功，则会进入配对模式。

音频线连接



蓝灯双闪 True Wireless Stereo 配对模式

使用 True Wireless Stereo 技术将您的 SoundCore 2 与另外一个 SoundCore 2 配对，可使左右声道分别连接至两个扬声器，从而实现最佳音响效果。

音频线连接



* SoundLine音频线另售

要返回Bluetooth模式，将AUX音频线从SoundCore拔掉。

简体中文

操作方法

	
 ×1 按一下 播放 / 暂停	 ×1 按一下 接听 / 挂断
 ×2 连按两次 下一曲	 >1S 按住并保持1秒 拒接来电
 / - 按一下 音量调高 / 调低	 ×1 按一下 保留当前通话并接听新的来电
	 ×1 按一下 在当前通话和被保持的通话之间切换
	 >1S 按住并保持1秒 在扬声器和手机之间切换通话
	 蓝色LED常亮 通话中
 >1S 按住并保持1秒 打开Siri或其他声控软件	 蓝色LED闪烁 来电

44

简体中文

产品参数

 规格如有更改，恕不另行通知。

输入	5 V = 2 A	充电时间	3 小时
播放时间 (根据音量和播放内容而异)	最大24小时	驱动器 (全频)	1.5" x 2
音频输出功率	12W+	频率响应	70 Hz - 20 KHz
阻抗	4 Ω	蓝牙版本	V5.0
范围	20 m / 66 ft	防水等级	IPX 7
尺寸	168 x 47 x 56 mm / 6.6 x 1.9 x 2.2 in	重量	414 g / 14.6 oz

45

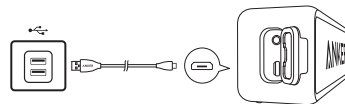
안전 가이드

1. 제품을 떨어뜨리지 않도록 주의하세요
2. 제품을 분해하지 마세요
3. 온도가 너무 높은 곳이나 낮은 곳에서 사용하지 마세요
4. 제공된 전용 케이블이나 인증받은 케이블만 사용하세요
5. 부식성의 청결제나 오일을 사용하여 닦지 마십시오
6. 번개가 치는 날씨에 외부에서 사용을 하지 마십시오

- 1: 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음
 2: 인증 받은 자의 상호 : Anker Technology Co., Limited
 기의 명칭 : A3105, Soundcore 2



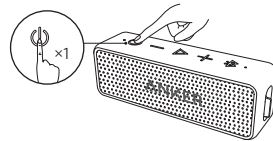
SoundCore 충전하기



☀	빨간색 LED가 깜박입니다	배터리 잔량이 적음
●	빨간색 LED가 지속 됩니다	충전 중
○	하얀색 LED가 지속됩니다	충전 완료
⚠	배터리 수명을 유지하기 위하여 최소 매 45일마다 한 번씩 충전을 해 주십시오	

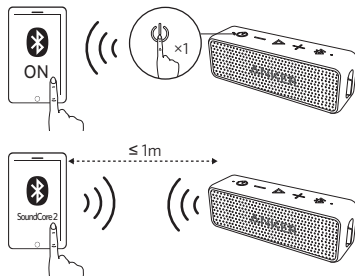


전원 켜기/끄기



전원 버튼을 누릅니다	켜기	하얀색 LED가 지속 됩니다
전원 버튼을 1초 동안 누릅니다	끄기	꺼짐

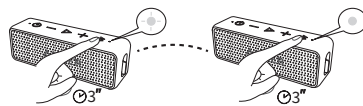
블루투스 페어링



블루투스 버튼을 누릅니다 페어링 모드가 시작됩니다
블루투스 버튼을 2 초 동안 누릅니다 연결된 장치의 페어링을 해제하고 다시 페어링 모드를 시작합니다

파란색 LED가 깜박입니다 페어링 모드
파란색 LED가 지속됩니다 블루투스 기기에 연결되었습니다

SoundCore의 전원을 키시면 자동으로 마지막에 페어링 되었던 기기에 연결됩니다. 만약 연결이 불가능한 경우 새로 페어링 모드가 시작됩니다.



파란색으로 두 번 깜박임 TWS(True Wireless Stereo) 페어링 모드

TWS(True Wireless Stereo) 기술을 사용하면 SoundCore 2를 또 다른 SoundCore 2와 페어링하여 두 스피커에서 분리된 왼쪽과 오른쪽 사운드 채널을 통해 최상의 사운드 효과를 누릴 수 있습니다.

AUX케이블로 연결하기



* SoundLine AUX 케이블은 별도 판매 합니다

블루투스 모드로 돌아가기 위해, AUX 케이블을 SoundCore에서 뽑으시기 바랍니다

한국어

작동 방법

			
 × 1	재생 버튼을 한번 누릅니다	재생/일시정지	
 × 2	재생 버튼을 두번 누릅니다.	다음 곡	
	볼륨 버튼을 누릅니다	음량 키우기/ 줄이기	
			
 > 1s	재생 버튼을 1초 동안 누릅니다	Siri 혹은 기타 음성 인식 서비스를 실행	
 × 1	재생 버튼을 한번 누릅니다	전화 받기 / 전화 종료	
 > 1s	재생 버튼을 1초 동안 누릅니다	전화 거절	
 × 1	재생 버튼을 한번 누릅니다	현재 통화를 대기 상태로 전환하고 걸려오는 전화를 받기	
 × 1	재생 버튼을 한번 누릅니다	대기 전화와 현재 음성 통화 전환하기	
 > 1s	재생 버튼을 1초 동안 누릅니다	스피커와 휴대폰 사이의 음성 통화 전환하기	
	파란색 LED가 지속됩니다	통화 중	
	파란색 LED가 깜빡입니다	전화가 걸려 음	

50

한국어

제품 사양

 제품 사양은 사전 공지 없이 변경 될 수 있습니다

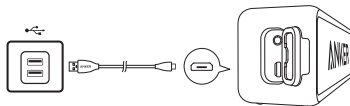
입력 전압	5 V = 2 A	충전시간	3 hours
작동 시간 (볼륨과 재생 내용에 따라 상이)	최대 24시간	드라이버 (Full range)	1.5" x 2
오디오 출력	12W+	반응 주파수	70 Hz - 20 KHz
임피던스	4 Ω	블루투스	V5.0
유효범위	20 m / 66 ft	방수 등급	IPX 7
크기	168 x 47 x 56 mm / 6.6 x 1.9 x 2.2 in	무게	414 g / 14.6 oz

51

Инструкции по технике безопасности

1. Избегайте падений.
2. Не разбирайте.
3. Избегайте воздействия экстремальных температур.
4. Используйте исходные или сертифицированные кабели.
5. Не используйте для очистки масло/чистящие средства, вызывающие коррозию.
6. Не используйте устройство на улице во время грозы.

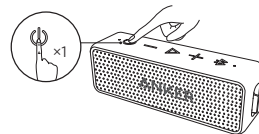
Зарядка SoundCore



	Мигает красным цветом	Низкий уровень заряда
	Горит красным цветом	Выполняется зарядка
	Горит белым	Аккумулятор заряжен полностью

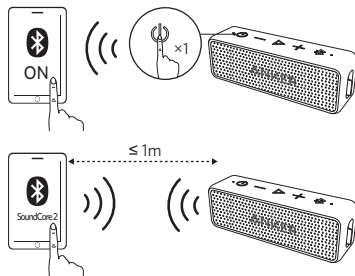
 Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его не реже чем каждые 45 дней.

Включение / выключение



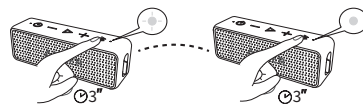
Одно нажатие	ВКЛ.	Горит белым
Нажмите и удерживайте 1 секунду	ВЫКЛ.	 Не горит

Bluetooth Сопряжение через Bluetooth



Одно нажатие	Перейдите в режим сопряжения
Нажмите и удерживайте 2 секунды	Отменить сопряжение с устройством или повторно войти в режим сопряжения
Мигает синим цветом	Режим сопряжения
Горит синим цветом	подключены к устройству

При включении наушники SoundCore автоматически подключаются к последнему подключенному устройству, если оно доступно. В противном случае SoundCore переходят в режим сопряжения.



Дважды мигает синим светом Режим сопряжения True Wireless Stereo

С технологией True Wireless Stereo вы можете выполнить сопряжение SoundCore 2 с другой колонкой SoundCore 2, чтобы наслаждаться стереозвучанием с обеих колонок.



Подключение с помощью разъема AUX



*Кабель SoundLine AUX приобретается отдельно

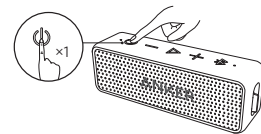
Для возврата в режим Bluetooth, отсоедините кабель AUX от вашего Soundcore.

56

Входная мощность	5 V $\approx$ 2 A	Время зарядки	3 часов
Время воспроизведения (в зависимости от уровня громкости и воспроизводимого материала)	До 24 часов	Излучатели (широкополосных)	1.5" x 2
Аудиовыход	12W+	Частотный отклик	70 Hz - 20 KHz
Сопротивление	4 Ω	Версия Bluetooth	V5.0
Диапазон работы	20 m / 66 ft	Класс защиты от влаги	IPX 7
Размер	168 x 47 x 56 mm / 6.6 x 1.9 x 2.2 in	Вес	414 g / 14.6 oz



تشغيل / إيقاف تشغيل



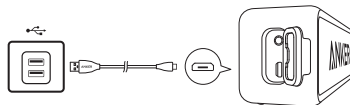
الضغط	تشغيل	إضاءة ثابتة باللون الأبيض
الضغط باستمرار لمدة ثانية	إيقاف تشغيل	غياب إشارة

إرشادات السلامة

1. تجنب إسقاطه.
2. لا تقم بالتفكيك.
3. تجنب الحرارة المرتفعة.
4. استخدم كابلات أصلية أو معتمدة.
5. لا تستخدم أي منظف للتآكل/زيت لتنظيفه.
6. لا تستخدم الجهاز في الخارج أثناء عاصفة رعدية.



شحن SoundCore



الوميض باللون الأحمر	●	الوميض باللون الأحمر
أحمر ثابت	●	أحمر ثابت
إضاءة ثابتة باللون الأبيض	○	إضاءة ثابتة باللون الأبيض
طاقة منخفضة	○	طاقة منخفضة

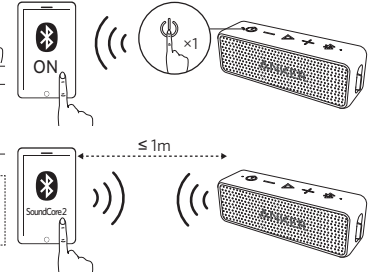
للحفاظ على عمر البطارية، اشحنها بشكل كامل مرة واحدة على الأقل كل 45 يومًا.



الإقران بواسطة تقنية Bluetooth



الضغط	الدخول في وضع الإقران
الضغط باستمرار لمدة ثانيتين	إلغاء اقتران الجهاز الموصول ومعاودة الدخول إلى وضع الإقران
الوميض باللون الأزرق	وضع الإقران
إضاءة ثابتة باللون الأزرق	متصل بجهاز
عند تشغيل SoundCore، ستتصل تلقائيًا بأخر جهاز تم وصله إذا كان متوفرًا. وإن لم يتوفر أي جهاز، فستدخل SoundCore في وضع الإقران.	



أدوات التحكم



× 1 الضغط تشغيل / إيقاف مؤقت

× 2 ضغط مزدوج تخطي إلى الأمام

+/- الضغط رفع مستوى الصوت / خفضه



> 15 الضغط باستمرار لتنشيط Siri / برنامج آخر للتحكم في الصوت لمدة ثانية



× 1 الضغط الرد على المكالمات / إنهاء المكالمات

> 1S الضغط باستمرار لرفض المكالمات لمدة ثانية

× 1 الضغط تعليق المكالمات الحالية والرد على المكالمات الواردة

× 1 الضغط التبديل بين المكالمات قيد الانتظار والمكالمة النشطة

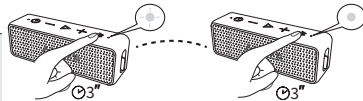
> 1S الضغط باستمرار تحويل مكالمات بين سماعات الرأس والهاتف المحمول

إضاءة ثابتة باللون الأزرق في مكالمات

الوميض باللون الأزرق مكالمات واردة

إشارتان وامضتان باللون الأزرق True Wireless Stereo وضع الاقتران عبر

يمكنك إقران جهاز True Wireless Stereo بفضيل تقنية آخر لاستكشاف أفضل SoundCore 2 بجهاز SoundCore 2 المؤثرات الصوتية مع قنوات للصوت على اليسار واليمين مفصولة على مكبري الصوت



الاتصال عبر كبل AUX



* يتم بيع كبل SoundLine AUX بشكل منفصل

للعودة إلى Bluetooth، إزالة كابل Aux من SoundCore.



العَرَبِيَّة

المواصفات

ملاحظة: إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.



إدخال	5 V = 2 A	وقت الشح	3 ساعة
وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى ضبط الصوت والمحتوى)	تصل إلى 24 ساعة	سائق رئيس (النطاق الكامل)	1.5" x 2
إخراج الصوت	12W+	استجابة التردد	70 Hz - 20 KHz
المعاوقة	4 Ω	إصدار Bluetooth	V5.0
النطاق	20 m / 66 ft	تصنيف المقاومة للماء	IPX 7
الحجم	168 x 47 x 56 mm / 6.6 x 1.9 x 2.2 in	الوزن	414 g / 14.6 oz

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client | Servizio ai Clienti | Atención al Cliente | 客服支持
고객 서비스 | Обслуживание клиентов | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証 | Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi
Garantía limitada de 18 meses | 18个月质保期 | 18개월 보증 | Ограниченная гарантия на 18 месяцев
ضمانة 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート | Support technique à vie | Supporto tecnico a vita
Asistencia técnica de por vida | 终身客服支持 | 평생 기술 지원
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации | الدعم الفني مدى الحياة



support@anker.com



1-800-988-7973 | Mon-Fri 9:00-5:00 PST (US) +82-2-6464-7088 (한국) 월~금 9:00-17:30
03-4455-7823 | Mon-Fri 9:00-17:00 (日本) 069-9579-7960 | Mon-Fri 6:00-11:00 (DE)
400-0550-036 | Mon-Fri 9:00-17:30 (中国) 01604-936200 | Mon-Fri 6:00-11:00 (UK)

For FAQs and more information, please visit:



anker.com/support



@Anker
@Anker Japan
@Anker Deutschland



@Anker Office
@Anker_JP



@Anker